

Homeowners Guide

Freestanding Bath with Smart Drain

Record your model number:
Noter le numéro de modèle:
Anoté su número de modelo: _____

Français, page 11
Español, página 21

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
- Service parts: kohler.com/serviceparts
- Care and cleaning: kohler.com/clean
- Patents: kohlercompany.com/patents

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Plastic Baths and Receptors Lifetime Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Hydrotherapy Components Five-Year Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

-  **WARNING:** When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:
-  **DANGER: Risk of accidental injury or drowning.** To reduce the risk of injury, do not permit children to use this bath unless they are closely supervised at all times.
-  **DANGER: Risk of electric shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5' (1.5 m) of this bath.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** To avoid injury, exercise care when entering or exiting the bath.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Never drop or insert any object into any opening.

 **WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia.** Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.

 **WARNING: Risk of hyperthermia.** People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a bath equipped with a heater.

 **WARNING: Risk of hyperthermia and possible drowning.** Do not use a hydromassage bath equipped with heater immediately following strenuous exercise.

 **WARNING: Risk of hyperthermia and possible drowning.** Water temperature in excess of 100°F (38°C) can be injurious to your health. Check and adjust water temperature before use.

 **WARNING: Risk of fetal injury.** Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using a hydromassage bath equipped with heater.

NOTE: Do not use the bath in case of power outage. The electronic drain may automatically open preventing the bath from filling with water.

Use this bath only for its intended purpose as described in this guide. Do not use attachments that are not recommended by Kohler Co.

NOTICE: Grounding is required. The unit should be installed and grounded by a qualified service representative.

The bath must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, press the test button. The GFCI should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this bath. Disconnect the bath and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

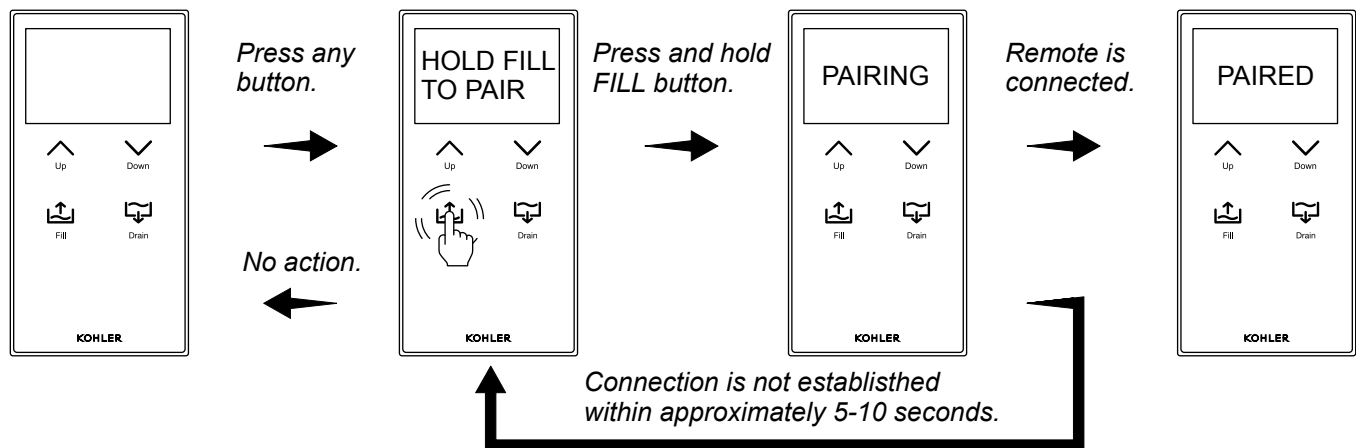
(For permanently connected units) A green-colored terminal (or a wire connector marked "G," "GR," "Ground," or "Grounding") is provided within the terminal compartment. To reduce the risk of electric shock, connect this terminal or connector to the grounding terminal of your electric service or supply panel with a conductor equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

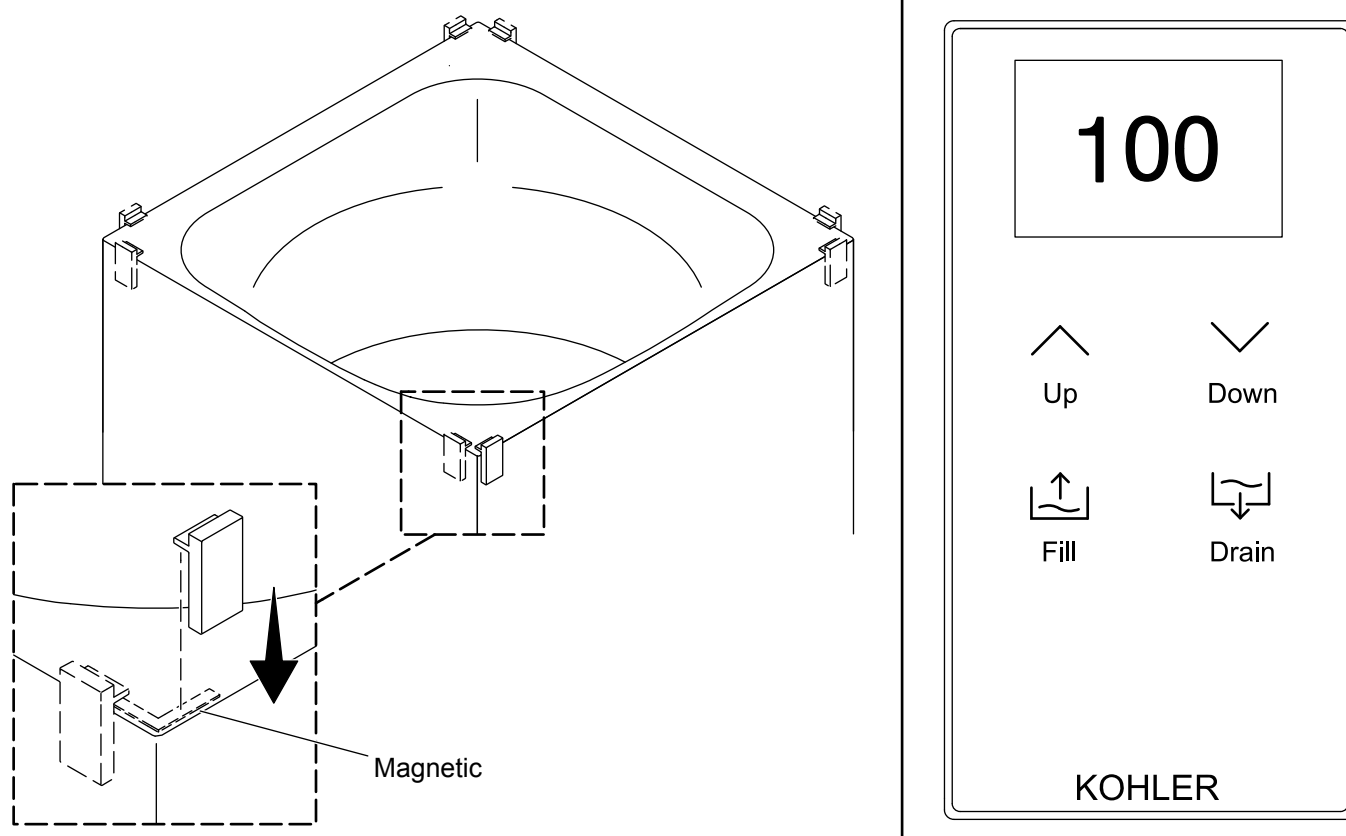
Pairing the Remote Control



NOTE: If the connection is not established within approximately 5-10 seconds, repeat step 2.

- ☐ Select any button to begin pairing the remote control.
- ☐ The screen will display [HOLD FILL TO PAIR].
- ☐ Press and hold the "Fill" button for 2 seconds.
- ☐ All the buttons will flash and the screen will display [PAIRING].
- ☐ Screen will display [PAIRED] when a connection is established.

Remote Control Operation



IMPORTANT! This remote control does not float.

NOTE: The bath is equipped with a waterproof remote control. The remote control contains a magnet that allows the remote control to be docked on the rim of the bath in any of the four corners.

Switching Between °F and °C

- ☐ Press and hold the "Up" and "Down" buttons simultaneously until the degree value changes.

Increasing the Temperature

NOTE: Once the temperature has reached 104°F (40°C), the temperature can still be increased. The temperature will increase 1°F (0.56°C) after the "Up" button is pressed each time.

NOTE: If in Celcius mode, the temperature will change by 1°C (1.8°F).

- ☐ Press the "Up" button once to increase the temperature 1°F (0.56°C).
- ☐ Press and hold the "Up" button to increase the temperature 1°F (0.56°C) every 1/2 second.

Decreasing the Temperature

NOTE: If in Celcius mode, the temperature will change by 1°C (1.8°F).

- ☐ Press the "Down" button once to decrease the temperature 1°F (0.56°C).
- ☐ Press and hold the "Down" button to decrease the temperature 1°F (0.56°C) every 1/2 second, down to 86°F (30°C).

Filling the Bath

NOTE: The manufacturer default water temperature is 100°F (38°C).

NOTE: The maximum water level is approximately 8" (203 mm) below the rim. [Bath Full] will display on the remote control if the "Fill" button is pressed while the water is at the maximum fill level.

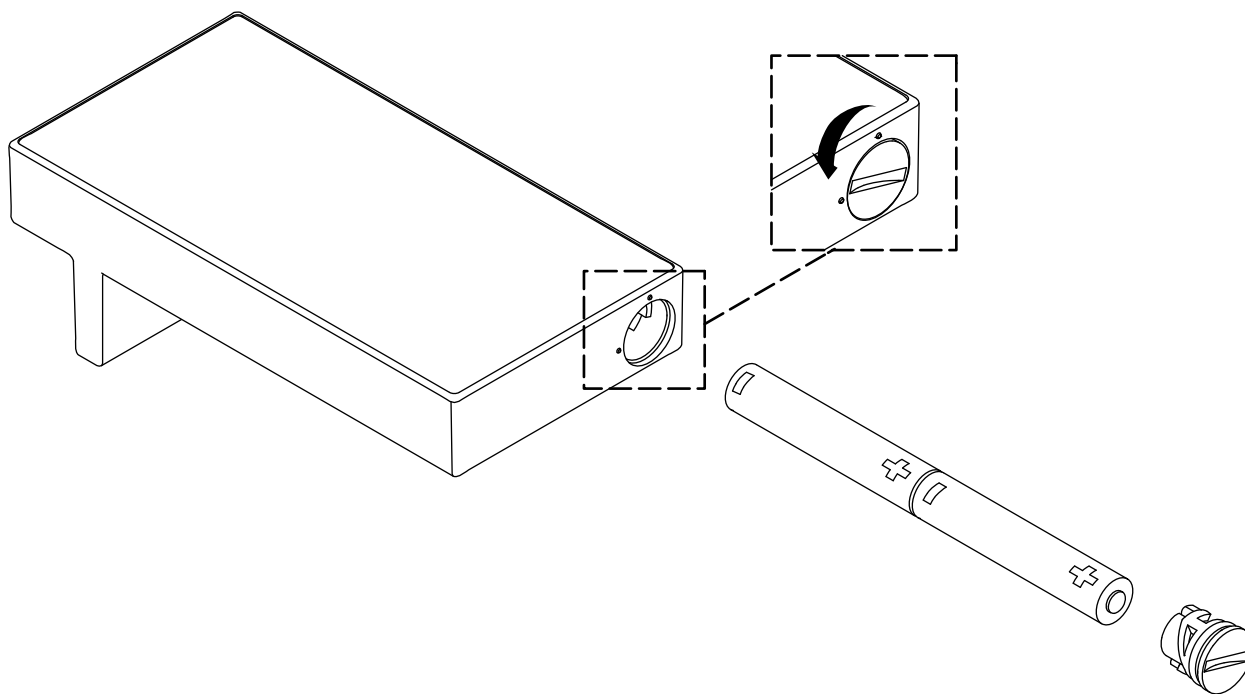
NOTE: The "Fill" button will illuminate for 3 seconds unless another button is pressed within that timeframe.

- ☐ Press the "Fill" button to begin filling the bath. Bath will automatically fill to the maximum water level.
- ☐ **Stop fill** - Press the "Fill" button while water is entering the bath.

Draining the Bath

- ☐ **Open drain** - Press the "Drain" button when the drain is **closed** to open the electronic drain.
- ☐ **Close drain** - Press the "Drain" button when the drain is **open** to close the electronic drain.

Replacing the Batteries



⚠ CAUTION: Risk of product damage. Use caution when removing battery cover. The plastic of the battery cover can become deformed.

NOTE: The remote control requires two AAAA batteries (not provided).

- ☐ Use a quarter-sized coin to unlock the battery compartment.
- ☐ Remove and discard the old batteries.
- ☐ Install the new batteries.
- ☐ Use a quarter to lock the battery compartment.

Care and Cleaning

- **Do not use powdered cleaners unless the cleaner is fully dissolved in water.** Solid substances could block components of the electronic drain.
- **Do not use full strength bleach or ammonia cleaning solutions.** Chemically active cleaning solutions can damage the bath surface.
- **Do not use abrasive cleansers or solvents on acrylic surfaces.** Abrasive cleaners and solvents can damage the bath surface.
- Wipe out your acrylic bath with a soft cloth after each use.
- Avoid detergents, disinfectants, or cleaning products in aerosol cans.

NOTE: To restore dull or scratched units: Apply white automotive polishing compound with a clean rag. Rub scratches and dull areas vigorously. Wipe off residue. Follow with a coat of white automotive paste wax. Do not wax areas where you walk or stand.

Cleaning the Remote Control

Use a soft cloth to wipe the keypad after each use. If the surface becomes dirty, use a nonabrasive soap and warm water to clean.

For detailed cleaning information and products to consider, visit kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Troubleshooting

Error Codes

Error codes will display on the remote control.

Error Code	Error Reminder
E01	Water level sensor fault
E02	Electronic drain fault

General Troubleshooting

Symptoms	Probable Causes	Recommended Actions
1. The bath has no power.	A. The circuit breaker has tripped. B. The power is not connected.	A. Check the circuit breaker. B. Check the power connection inside the junction box.
2. The bath does not fill with water.	A. The water supply is shut down or interrupted. B. The power is disconnected from electronic mixing valve. C. The electronic mixing valve is installed abnormally. D. The electronic mixing valve is damaged. E. There is a communication failure between the electronic mixing valve and main control box. F. The main control box is damaged.	A. Inspect and restore the water supply. B. Inspect and restore the power. C. Inspect and reinstall the mixing valve. D. Replace the electronic mixing valve. E. Check the line connection. F. Replace the main control box.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Actions
3. The bath drain opens during operation.	A. If water level is near the rim, the drain acts as an automatic overflow. B. The wire connections to the water level sensor are loose or disconnected. C. If water level is not near the rim, the water level sensor failed.	A. No action is needed, this is normal operation. B. Check the wire connections to the water level sensor. C. Replace the water level sensor.
4. The bath does not drain.	A. The remote control is not working. B. The drain is clogged. C. The electronic drain is not working. D. The linear actuator is not working	A. See "Draining the Bath" subsection in the " Remote Control Operation" section. B. Clear the obstruction in bath drain. C. Check the wire connections from the controller. D. Replace the linear actuator in electronic drain.

Remote Control Troubleshooting

Symptom	Probable Cause(s)	Recommended Action(s)
1. The remote control is not turning on.	A. The batteries are not properly installed. B. The batteries are drained.	A. Reinstall the batteries. Refer to the "Replacing the Batteries" section. B. Reinstall the batteries. Refer to the "Replacing the Batteries" section.
2. The remote control is not connecting with the bath.	A. The remote control is too far from the bath controller to receive a signal. B. The remote control is not paired with the bath.	A. Move the remote control closer to the bath controller to regain the signal. B. Connect the remote control to the bath per the "Pairing the Remote Control" section.

Compliance

Contains FCC ID: 2AOFDLSD4RF043610D0

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Warning

This transmitter with its antenna complies with FCC's RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This device should be operated with a minimum distance of 7-7/8" (200 mm) between the radiator and your body.

Contains IC:25210-LSD043610D0

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This transmitter with its antenna complies with Industry Canada RF Exposure Limits for General Population/Uncontrolled Exposure.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Guide du propriétaire

Baignoire autoportante avec drain intelligent

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
- Pièces d'entretien : kohler.com/serviceparts
- Entretien et nettoyage : kohler.com/clean
- Brevets : kohlercompany.com/patents

Garantie

Ce produit est couvert sous la **garantie à vie limitée des baignoires et receveurs KOHLER®** en plastique, fournie sur le site kohler.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

Garantie

Ce produit est couvert sous la garantie limitée de cinq ans des composants d'hydrothérapie KOHLER®, fournie sur le site kohler.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

-  **AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, dont les suivantes :
-  **DANGER :** Risque de blessures ou de noyade accidentelles. Afin de réduire les risques de blessures, ne pas permettre aux enfants d'utiliser cette baignoire sauf sous surveillance étroite, en tout temps.
-  **DANGER :** Risque de choc électrique. Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Ne pas amener les appareils électriques (tels que des sèche-cheveux, des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions) dans un rayon de 5 pi (1,5 m) de cette baignoire.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Pour éviter les blessures, entrer et sortir avec précaution de la baignoire.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Ne jamais faire tomber ou insérer un objet quelconque dans une ouverture quelconque.
-  **AVERTISSEMENT : La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie.** Une immersion prolongée dans de l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. Une hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint un niveau dépassant de plusieurs degrés la température corporelle normale de 98,6 °F (37 °C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent une hausse de la température corporelle interne, des étourdissements, une léthargie, une somnolence et des évanouissements. Les effets d'une hyperthermie comprennent, entre autres : (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître un danger imminent, (d) lésions au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.
-  **AVERTISSEMENT : Risque d'hyperthermie.** Les personnes sous médicaments et/ou qui ont des antécédents médicaux indésirables doivent consulter un médecin avant d'utiliser une baignoire équipée d'un appareil de chauffage.
-  **AVERTISSEMENT : Risque d'hyperthermie et possibilité de noyade.** Ne pas utiliser une baignoire à hydromassage équipée d'un dispositif de chauffage immédiatement après des exercices physiques ardues.
-  **AVERTISSEMENT : Risque d'hyperthermie et possibilité de noyade.** Une température d'eau supérieure à 100 °F (38 °C) peut être nuisible pour votre santé. Vérifier et ajuster la température de l'eau avant utilisation.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de préjudice corporel au fœtus.** Les femmes enceintes ou qui pourraient être enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser une baignoire à hydromassage équipée d'un dispositif de chauffage.

REMARQUE : Ne pas utiliser la baignoire en cas de panne de courant. Le drain électronique pourrait s'ouvrir automatiquement et empêcher la baignoire de se remplir avec de l'eau.

Utiliser cette baignoire uniquement aux fins décrites dans ce guide. Ne pas utiliser des accessoires qui ne sont pas recommandés par Kohler Co.

AVIS : Une mise à la terre est requise. Le dispositif doit être installé et mis à la terre par un représentant technique qualifié.

La baignoire doit être raccordée uniquement à un circuit d'alimentation qui est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*. L'installateur doit fournir un tel dispositif GFCI et celui-ci doit être inspecté régulièrement. Pour inspecter le GFCI, appuyer sur le bouton d'essai. Le GFCI devrait interrompre le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation devrait avoir été restaurée. Si le GFCI ne fonctionne pas de cette manière, il est défectueux. Si le GFCI interrompt l'alimentation de courant vers la baignoire sans que l'on ait appuyé sur le bouton d'essai, un courant à la terre est en train de circuler, ce qui indique la possibilité d'un choc électrique. Ne pas utiliser cette baignoire. Débrancher la baignoire et demander à un technicien qualifié de résoudre le problème avant d'utiliser celle-ci.

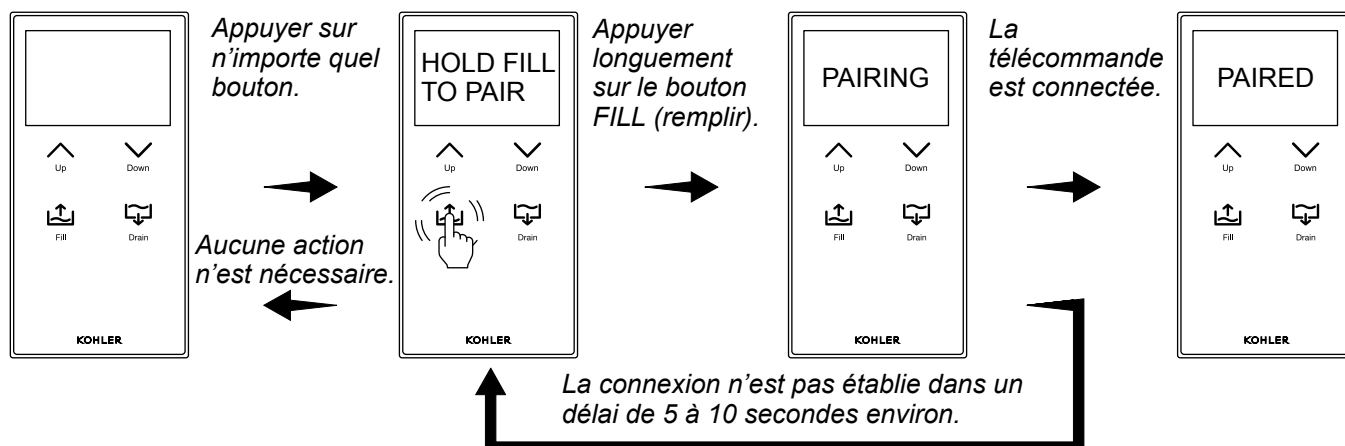
(Pour les dispositifs connectés en permanence) Une borne de couleur verte (ou un connecteur de fil portant la mention « G », « GR », ou « Ground » (Terre) ou « Grounding » (Mise à la terre) est fournie dans le compartiment de la borne. Pour réduire le risque de choc électrique, connecter cette borne ou ce connecteur à la borne de mise à la terre du service électrique ou du panneau d'alimentation en question avec un conducteur de taille équivalente aux conducteurs de circuits qui alimentent ce dispositif.

Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

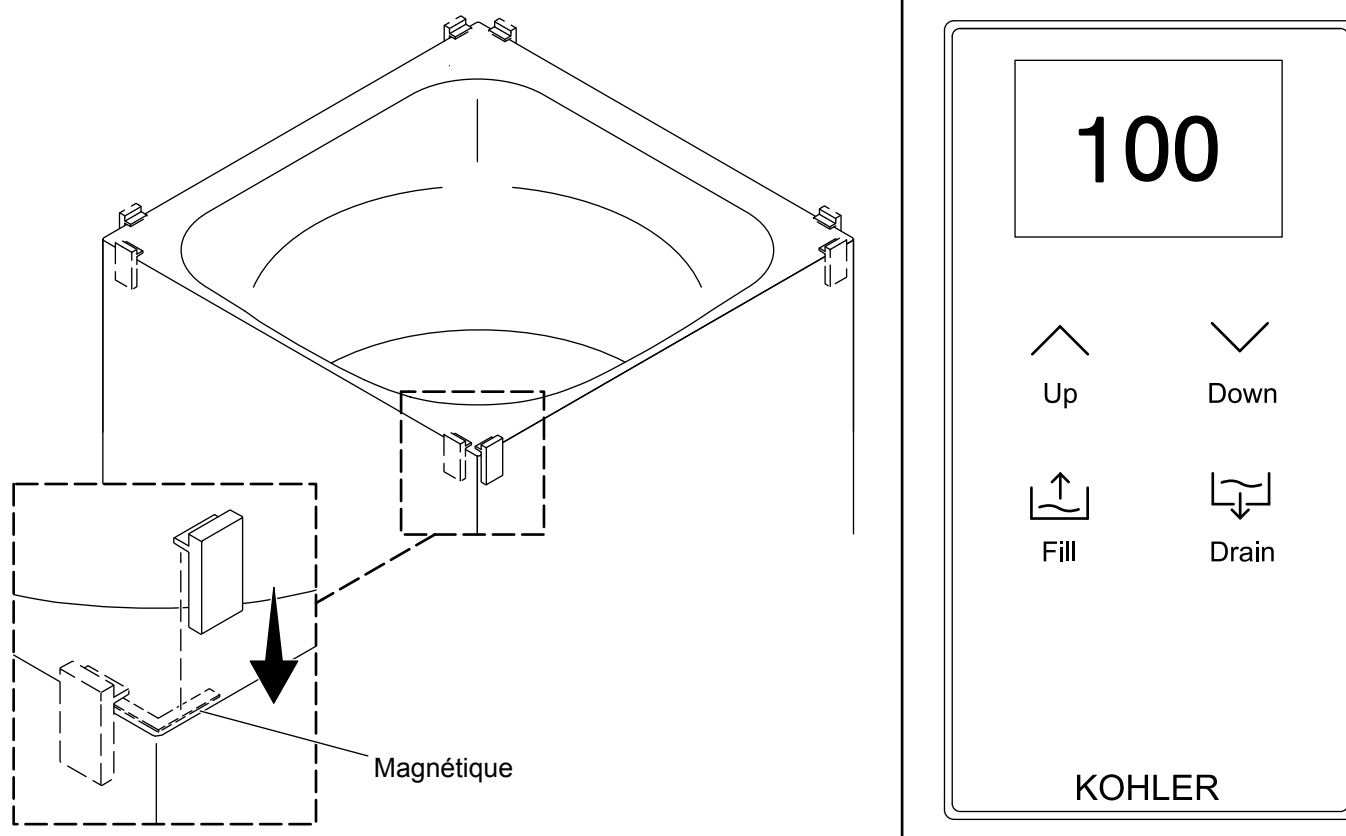
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Appariement de la télécommande



REMARQUE : Si la connexion n'est pas établie dans un délai de 5 à 10 secondes, répéter l'étape 2.

- ☐ Sélectionner n'importe quel bouton pour commencer à appairer la télécommande.
- ☐ L'écran affichera [HOLD FILL TO PAIR] (Appuyer sur Remplir pour appairer).
- ☐ Appuyer sur le bouton « Fill » (Remplir) et continuer à appuyer pendant 2 secondes.
- ☐ Tous les boutons clignoteront et l'écran affichera [PAIRING] (Appariement en cours).
- ☐ L'écran affichera [PAIRED] (Apparié) lorsqu'une connexion est établie.



IMPORTANT! Cette télécommande ne flotte pas.

REMARQUE : La baignoire est munie d'une télécommande imperméable à l'eau. La télécommande comprend un aimant qui permet d'ancrer la télécommande sur le rebord de la baignoire dans n'importe lequel des quatre coins.

Basculer entre °F et °C

- ☐ Appuyer simultanément sur les boutons « Up » (vers le haut) et « Down » (vers le bas) jusqu'à ce que la valeur des degrés change.

Augmentation de la température

REMARQUE : Lorsque la température a atteint 104 °F (40 °C), la température peut encore être augmentée. La température augmentera de 1 °F (0,56 °C) chaque fois que l'on appuie sur le bouton « Up » (vers le haut).

REMARQUE : Si le dispositif est en mode Celsius, la température change de 1 °C (1,8 °F).

- ☐ Appuyer sur le bouton « Up » (Vers le haut) une fois pour augmenter la température de 1 °F (0,56 °C).
- ☐ Appuyer longuement sur le bouton « Up » (Vers le haut) pour augmenter la température de 1 °F (0,56 °C) toutes les 1/2 secondes.

Réduction de la température

REMARQUE : Si le dispositif est en mode Celsius, la température change de 1 °C (1,8 °F).

- Appuyer sur le bouton « Down » (Vers le bas) pour réduire la température de 1 °F (0,56 °C).
- Appuyer longuement sur le bouton « Down » (Vers le bas) pour réduire la température de 1 °F (0,56 °C) toutes les 1/2 secondes, jusqu'à 86 °F (30 °C).

Remplissage de la baignoire

REMARQUE : La température par défaut de l'eau selon le fabricant est 100 °F (38 °C).

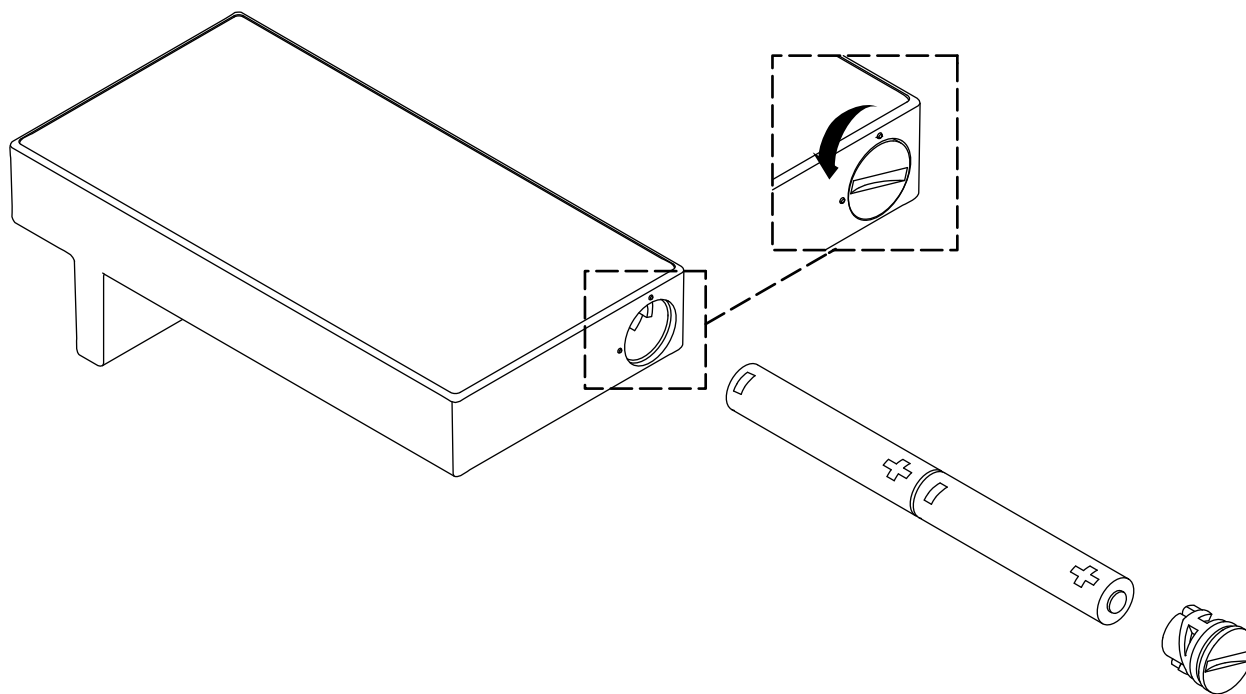
REMARQUE : Le niveau d'eau maximum est à 8 po (203 mm) environ au-dessous du rebord. Le message [Bath Full] (Baignoire pleine) s'affiche sur la télécommande si l'on appuie sur le bouton « Fill » (Remplir) alors que l'eau se trouve à son niveau maximum.

REMARQUE : Le bouton « Fill » (Remplir) s'allume pendant 3 secondes, sauf si l'on appuie sur un autre bouton dans cette période.

- Appuyer sur le bouton « Fill » (Remplir) pour commencer à remplir la baignoire. La baignoire se remplira automatiquement au niveau d'eau maximum.
- **Arrêter le remplissage** - Appuyer sur le bouton « Fill » (Remplir) pendant que l'eau entre dans la baignoire.

Vider la baignoire

- **Ouvrir le drain** - Appuyer sur le bouton « Drain » lorsque le drain est **fermé** pour ouvrir le drain électronique.
- **Fermer le drain** - Appuyer sur le bouton « Drain » lorsque le drain est **ouvert** pour fermer le drain électronique.



⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Procéder avec soin lors du retrait du couvercle des piles. Le plastique du couvercle des piles peut se déformer.

REMARQUE : La télécommande exige deux piles AAAA (non fournies).

- ☐ Utiliser une pièce de monnaie de taille appropriée pour déverrouiller le compartiment à piles.
- ☐ Retirer et jeter les anciennes piles.
- ☐ Installer les piles neuves.
- ☐ Utiliser une pièce de monnaie pour verrouiller le compartiment à piles.

Entretien et nettoyage

- **Ne pas utiliser d'agents nettoyants en poudre, sauf si ceux-ci sont complètement dilués dans l'eau.** Des substances solides pourraient bloquer les composants du drain électronique.
- **Ne pas utiliser de solutions de nettoyage avec eau de Javel ou ammoniac non diluées.** Les solutions de nettoyage à agents chimiques actifs peuvent endommager la surface de la baignoire.
- **Ne pas utiliser de solvants ou de nettoyants abrasifs sur les surfaces acryliques.** Les solvants et les produits nettoyants abrasifs peuvent endommager la surface de la baignoire.
- Essuyer la baignoire en acrylique avec un tissu doux après chaque utilisation.
- Éviter les détergents, les désinfectants ou les produits de nettoyage en bombes aérosols.

REMARQUE : Pour réparer les dispositifs délustrés ou rayés : Appliquer un produit à polir blanc pour automobiles avec un chiffon propre. Polir vigoureusement les rayures et les surface délustrées. Essuyer les résidus. Passer ensuite une couche de cire en pâte blanche pour automobiles. Ne pas cirer les surfaces sur lesquelles l'on marche ou sur lesquelles l'on se tient debout.

Nettoyage de la télécommande

Utiliser un chiffon doux pour essuyer le clavier après chaque utilisation. Si la surface devient sale, utiliser un savon non abrasif et de l'eau tiède pour le nettoyage.

Pour obtenir des renseignements détaillés sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site kohler.com/clean. Pour commander des renseignements sur l'entretien et le nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

Troubleshooting

Codes d'erreur

Les codes d'erreur s'affichent sur la télécommande.

Code d'erreur	Rappel d'erreur
E01	Défectuosité de capteur de niveau
E02	Défectuosité de drain électronique

Dépannage d'ordre général

Symptômes	Causes probables	Actions recommandées
1. La baignoire n'a pas d'alimentation électrique.	A. Le disjoncteur s'est déclenché. B. L'alimentation électrique n'est pas connectée.	A. Inspecter le disjoncteur. B. Inspecter la connexion électrique à l'intérieur du boîtier de jonction.
2. La baignoire ne se remplit pas d'eau.	A. L'alimentation en eau est arrêtée ou interrompue. B. L'alimentation électrique est déconnectée du robinet mélangeur électronique. C. Le robinet mélangeur électronique est installé de manière anormale. D. Le robinet mélangeur électronique est endommagé. E. Une défaillance de communication est présente entre le robinet mélangeur électronique et le boîtier de commande principal. F. Le boîtier de commande principal est endommagé.	A. Inspecter et restaurer l'alimentation en eau. B. Inspecter et restaurer l'alimentation électrique. C. Inspecter et réinstaller le robinet mélangeur. D. Remplacer le robinet mélangeur électronique. E. Inspecter la connexion de la ligne. F. Remplacer le boîtier de commande principal.

Symptômes	Causes probables	Actions recommandées
3. Le drain de la baignoire s'ouvre pendant le fonctionnement.	A. Si le niveau d'eau est proche du rebord, le drain agit en tant que trop-plein automatique. B. Les connexions de fils vers le capteur de niveau d'eau sont desserrées ou déconnectées. C. Si le niveau d'eau n'est pas proche du rebord, le capteur de niveau d'eau a échoué.	A. Aucune action n'est nécessaire, il s'agit d'un fonctionnement normal. B. Inspecter les connexions de fils vers le capteur de niveau d'eau. C. Remplacer le capteur de niveau d'eau.
4. La baignoire ne se vide pas.	A. La télécommande ne fonctionne pas. B. Le drain est bouché. C. Le drain électronique ne fonctionne pas. D. L'actionneur linéaire ne fonctionne pas.	A. Voir la sous-section « Vider la baignoire » dans la section « Fonctionnement de la télécommande ». B. Dégager l'obstruction dans le drain de la baignoire. C. Inspecter les connexions de fils en provenance du contrôleur. D. Remplacer l'actionneur linéaire dans le drain électronique.

Dépannage de la télécommande

Symptôme	Cause(s) probable(s)	Action(s) recommandée(s)
1. La télécommande ne se met pas en marche.	A. Les piles ne sont pas installées correctement. B. Les piles sont épuisées.	A. Réinstaller les piles. Se reporter à la section « Remplacer les piles ». B. Réinstaller les piles. Se reporter à la section « Remplacer les piles ».
2. La télécommande ne se connecte pas à la baignoire.	A. La télécommande est trop éloignée du contrôleur de la baignoire pour recevoir un signal. B. La télécommande n'est pas appariée avec la baignoire.	A. Amener la télécommande plus près du contrôleur de la baignoire pour regagner le signal. B. Connecter la télécommande à la baignoire conformément à la section « Appariement de la télécommande ».

Conformité

Comprend l'ID FCC : 2AOFDLSD4RF043610D0

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas créer un brouillage nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter tous les brouillages captés, y compris les brouillages qui pourraient créer un fonctionnement non souhaité.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer cet équipement.

Cet équipement a été testé et a été considéré être conforme aux limitations pour un dispositif numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait créer des brouillages nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages radio nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier ce brouillage par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Avertissement d'exposition RF

Cet émetteur et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF de la FCC pour le public général/l'exposition non contrôlée. Ce dispositif ne doit pas être co-localisé ou opéré avec toute autre antenne ou tout autre émetteur. Ce dispositif doit être utilisé en laissant une distance minimale de 7-7/8 po (200 mm) entre le radiateur et votre corps.

Comprend l'IC : 25210-LSD043610D0

Ce dispositif comprend un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux normes RSS d'exemption de licence de Innovation, Science and Economic Development Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas créer de brouillage, et (2) ce dispositif doit accepter tous les brouillages, y compris ceux qui pourraient créer un fonctionnement non souhaité dudit dispositif.

Cet émetteur et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF d'Industry Canada pour le public général/l'exposition non contrôlée.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Guía del usuario

Bañera autosoportada con desagüe inteligente

Gracias por elegir productos KOHLER

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
- Piezas de repuesto: kohler.com/serviceparts
- Cuidado y limpieza: kohler.com/clean
- Patentes: kohlercompany.com/patents

Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada de por vida para bañeras y receptores de plástico de KOHLER®**, que puede consultarse en kohler.com/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada de cinco años para componentes de hidroterapia de KOHLER®**, que puede consultarse en kohler.com/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIO, SACUDIDA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

-  **AVISO:** Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:
-  **PELIGRO: Riesgo de lesiones personales o ahogamiento.** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen esta bañera sin supervisión estricta en todo momento.
-  **PELIGRO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 5 pies (1,5 m) de esta bañera.
-  **AVISO: Riesgo de lesiones personales.** Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y al salir de la bañera.
-  **AVISO: Riesgo de lesiones personales.** No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas.
-  **AVISO: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal.** La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. Se presenta hipertermia cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más arriba de la temperatura corporal normal de 98,6 °F (37 °C). Los síntomas de hipertermia incluyen aumento de temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.
-  **AVISO: Riesgo de hipertermia.** Las personas bajo tratamiento médico o que padezcan de alguna condición médica deben consultar con un médico antes de utilizar una bañera equipada con un calentador.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir hipotermia y posible muerte por inmersión.** No use una bañera de hidromasaje equipada con calentador inmediatamente después de realizar ejercicio extenuante.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir hipotermia y posible muerte por inmersión.** El agua a temperaturas superiores a 100 °F (38 °C) puede ser peligrosa para la salud. Pruebe y ajuste la temperatura del agua antes de usar.
-  **AVISO: Riesgo de lesiones mortales.** Las mujeres embarazadas o que posiblemente estén embarazadas deben consultar a un médico antes de usar una bañera de hidromasaje equipada con calentador.

NOTA: No use la bañera en caso de un corte en el suministro eléctrico. El desagüe electrónico puede abrirse automáticamente y evitar que la bañera se llene con agua.

Use esta bañera únicamente con el fin para el que ha sido fabricada, tal como se explica en esta guía. No use equipos adicionales que no recomiende Kohler Co.

AVISO: Se requiere conexión a tierra. Un representante autorizado de servicio debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.

La bañera se debe conectar a un circuito protegido con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*. El instalador debe suministrar dicho interruptor GFCI, cuyo funcionamiento debe probarse en forma rutinaria. Para probar el interruptor GFCI, oprima el botón de prueba. El interruptor GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (Reset). Esto debe restablecer el suministro eléctrico. Si el interruptor GFCI no funciona de esta manera, significa que está averiado. Si el interruptor GFCI interrumpe el suministro eléctrico a la bañera sin que se haya activado el botón de prueba, significa que fluye corriente a tierra, lo que indica la posibilidad de una sacudida eléctrica. No utilice esta bañera. Desconecte la bañera y solicite que un representante de servicio autorizado solucione el problema.

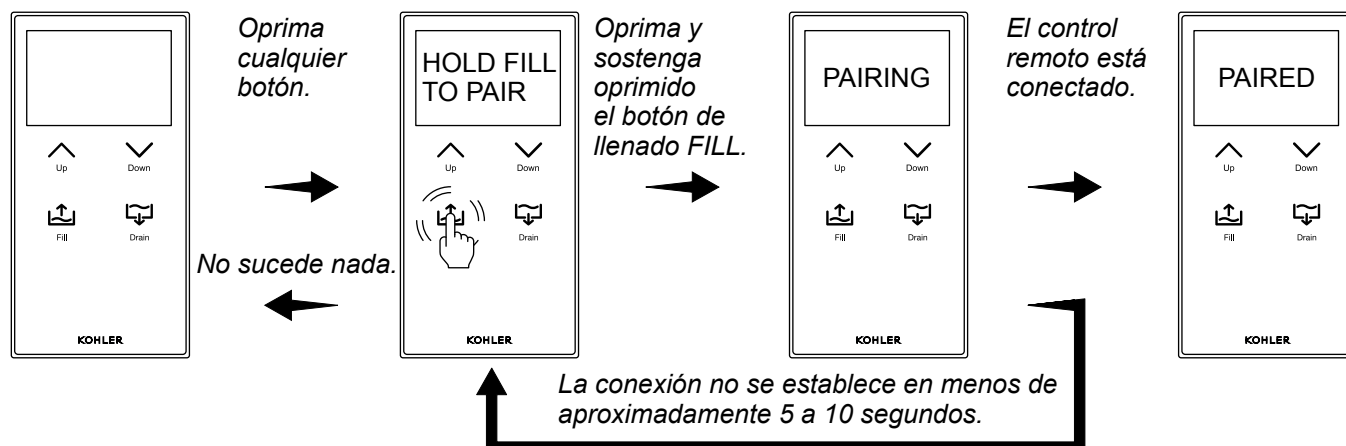
(En unidades conectadas de forma permanente) Se incluye una terminal de color verde (o un conector a tierra marcado "G", "GR", "Ground" o "Grounding") dentro del compartimiento de terminales. Para reducir el riesgo de que se produzca una sacudida eléctrica, conecte esta terminal o este conector al terminal de tierra de su servicio eléctrico o al panel de suministro eléctrico con un conductor del tamaño equivalente a los conductores del circuito que suministra a este equipo.

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

*Fuera de Estados Unidos y Canadá es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

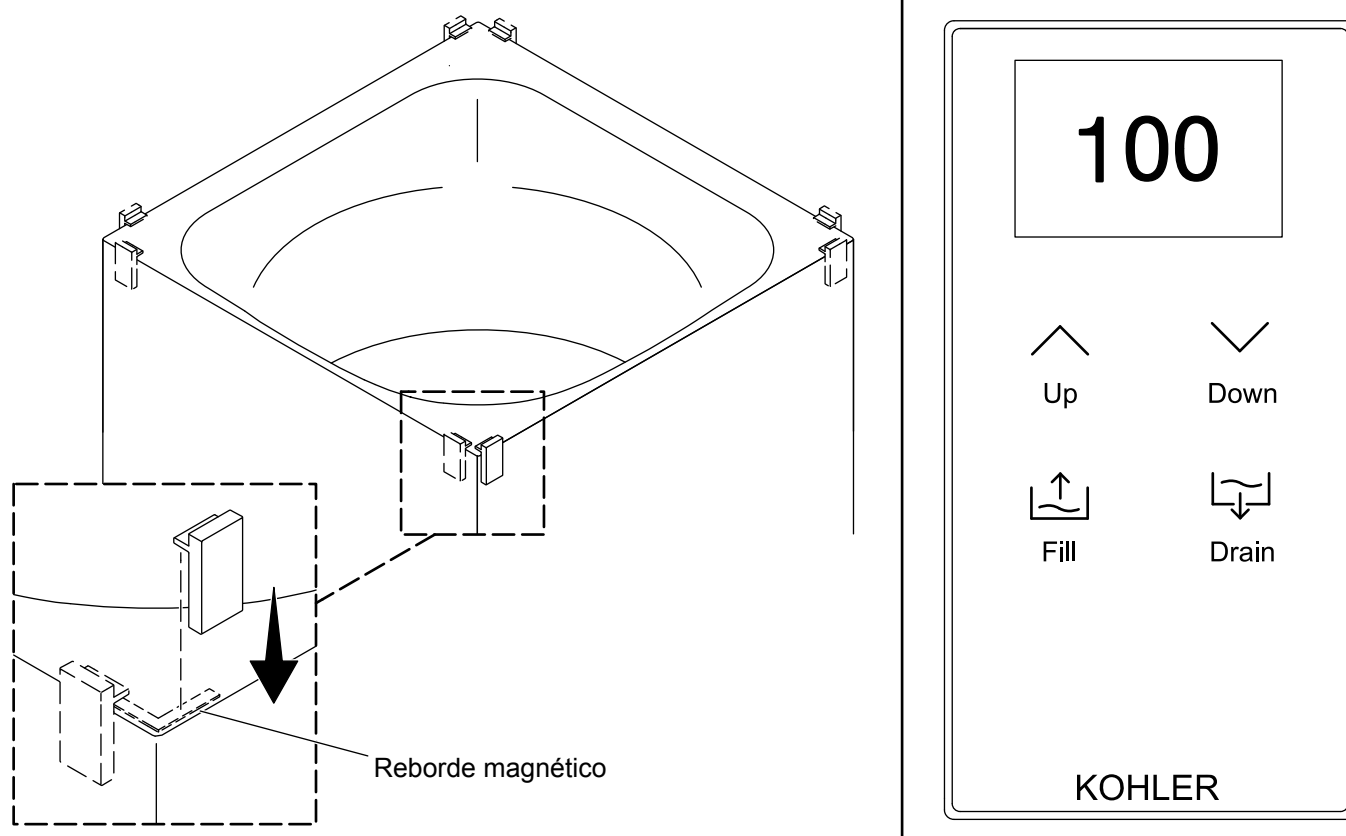
Vinculación del control remoto



NOTA: Si la conexión no se establece en menos de aproximadamente 5 a 10 segundos, repita el paso 2.

- ☐ Seleccione cualquier botón para iniciar la vinculación del control remoto.
- ☐ En la pantalla aparece un mensaje para sostener oprimido el símbolo de llenar para vincular [HOLD FILL TO PAIR].
- ☐ Oprima y sostenga oprimido el botón de llenado "Fill" durante 2 segundos.
- ☐ Todos los botones parpadean y en la pantalla aparece la palabra vinculando [PAIRING].
- ☐ En la pantalla aparece la palabra apareado [PAIRED] cuando se establece una conexión.

Funcionamiento del control remoto



¡IMPORTANTE! Este control remoto no flota.

NOTA: La bañera está equipada con un control remoto impermeable. El control remoto contiene un imán que permite sujetarlo del reborde de la bañera en cualquiera de las 4 esquinas.

Cambio entre °F y °C

- ☐ Oprima y sostenga oprimidos simultáneamente los botones de hacia arriba "Up" y hacia abajo "Down", hasta que cambie el tipo de grados.

Aumento de temperatura

NOTA: Cuando la temperatura llega a 104 °F (40 °C), se puede seguir aumentando la temperatura. La temperatura aumenta 1 °F (0,56 °C) después de cada vez que se oprime el botón de hacia arriba "Up".

NOTA: En grados Celcius, la temperatura cambia en 1 °C (1,8 °F).

- ☐ Oprima una vez el botón de hacia arriba "Up" para aumentar la temperatura en 1 °F (0,56 °C).
- ☐ Oprima y sostenga oprimido el botón de hacia arriba "Up" para aumentar la temperatura en 1 °F (0,56 °C) cada 1/2 segundo.

Para disminuir la temperatura

NOTA: En grados Celcius, la temperatura cambia en 1 °C (1,8 °F).

- ☐ Oprima una vez el botón de hacia abajo "Down" para disminuir la temperatura en 1 °F (0,56 °C).
- ☐ Oprima y sostenga oprimido el botón de hacia abajo "Down" para disminuir la temperatura en 1 °F (0,56 °C) cada 1/2 segundo, hasta 86 °F (30 °C).

Llenado de la bañera

NOTA: La temperatura del agua por diseño del fabricante es 100 °F (38 °C).

NOTA: El nivel de agua máximo es aproximadamente 8" (203 mm) abajo del reborde. En el control remoto aparece el mensaje de que la bañera está llena [Bath Full] si se oprime el botón de llenar "Fill" cuando el agua ya ha llegado a su nivel máximo de llenado.

NOTA: El botón de llenado "Fill" se ilumina durante 3 segundos a menos que se oprima otro botón en ese periodo.

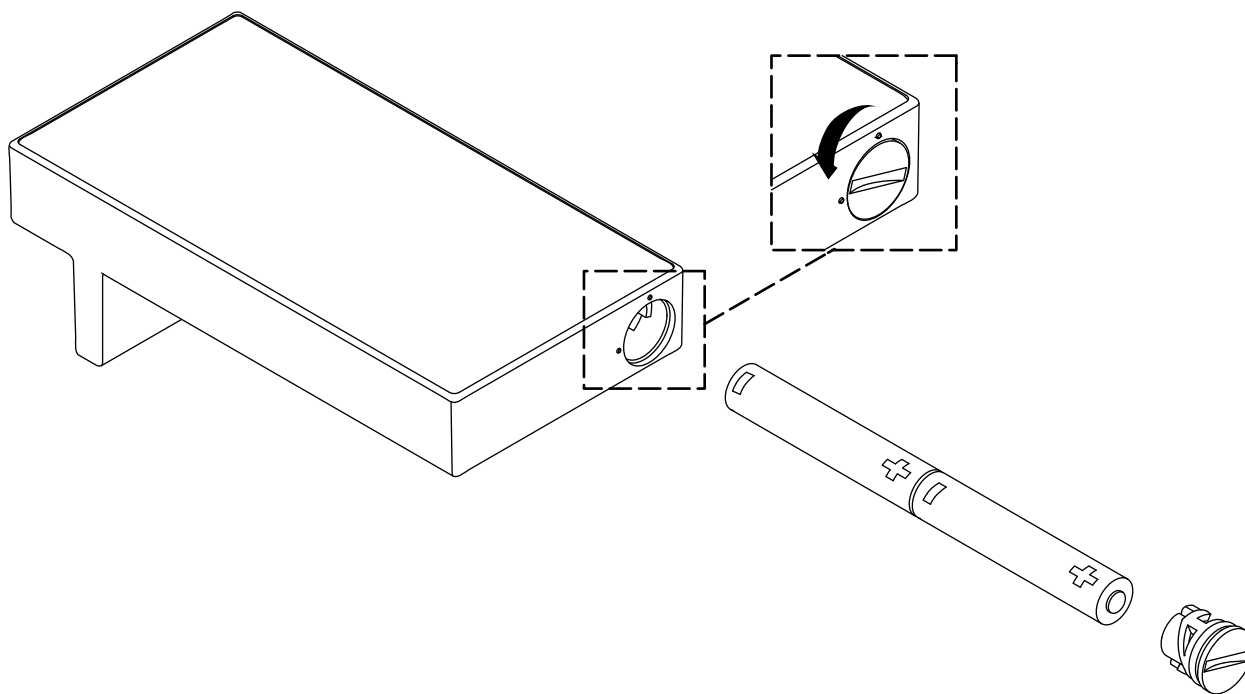
- ☐ Oprima el botón de llenado "Fill" para iniciar el llenado de la bañera. La bañera se llena automáticamente al nivel máximo de agua.
- ☐ **Para detener el llenado** - Oprima el botón de llenado "Fill" mientras el agua está fluyendo a la bañera.

Vaciado de la bañera

- ☐ **Abrir el desagüe** - Para abrir el desagüe electrónico oprima el botón de desagüe "Drain" cuando el desagüe esté cerrado.
- ☐ **Cerrar el desagüe** - Para cerrar el desagüe electrónico, oprima el botón de desagüe "Drain" cuando el desagüe esté abierto.

Cambio de pilas

E
S



⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Retire la tapa del compartimento de pilas con cuidado. El plástico de la tapa del compartimento de pilas podría deformarse.

NOTA: El control remoto requiere 2 pilas AAAA (no se incluyen).

- ☐ Con una moneda del mismo espesor que la ranura, abra el compartimento para pilas.
- ☐ Saque y deseche las pilas usadas.
- ☐ Instale las pilas nuevas.
- ☐ Con una moneda cierre el compartimento para pilas.

Cuidado y limpieza

- **No utilice productos de limpieza en polvo, a menos que estén completamente disueltos en agua.** Las sustancias sólidas podrían tapar componentes del desagüe electrónico.
- **No utilice soluciones de limpieza concentradas que contengan blanqueador o amoníaco.** Las soluciones de limpieza activas químicamente pueden dañar la superficie de la bañera.
- **No utilice disolventes ni limpiadores abrasivos en las superficies de acrílico.** Los disolventes y los productos de limpieza abrasivos pueden dañar la superficie de la bañera.
- Limpie su bañera acrílica con un paño suave después de cada uso.
- Evite el uso de detergentes, desinfectantes o productos de limpieza en aerosol.

NOTA: Para restaurar unidades opacas o rayadas: Aplique un compuesto de pulir blanco para autos con un trapo limpio. Frote enérgicamente las áreas rayadas y opacas. Limpie los residuos con un paño. A continuación aplique una capa de cera en pasta blanca para autos. No aplique cera en las zonas donde se camina o donde se está de pie.

Limpieza del control remoto

Después de cada uso, limpie el teclado con un paño suave. Si la superficie se ensucia, limpie con un jabón no abrasivo y agua tibia.

Para obtener información detallada de limpieza y de productos a considerar, visite kohler.com/clean. Para solicitar información sobre cuidado y limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Troubleshooting

Códigos de error

Los códigos de error aparecen en el control remoto.

Código de error	Recordatorio de error
E01	Sensor de nivel de agua defectuoso
E02	Falla del desagüe electrónico

Resolución de problemas generales

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. No hay suministro eléctrico a la bañera.	A. El interruptor de circuito se ha disparado. B. El cable de suministro eléctrico no está conectado.	A. Revise el interruptor de circuito. B. Revise la conexión de suministro eléctrico dentro de la caja de empalmes.
2. La bañera no se llena de agua.	A. El suministro de agua ha sido cerrado o interrumpido. B. El suministro eléctrico ha sido desconectado de la válvula mezcladora electrónica. C. La válvula mezcladora electrónica está mal instalada. D. La válvula mezcladora electrónica está dañada. E. Hay una falla de comunicación entre la válvula mezcladora electrónica y la caja de control principal. F. La caja de control principal está dañada.	A. Revise y restaure el suministro de agua. B. Revise y restaure el suministro eléctrico. C. Revise y vuelva a instalar la válvula mezcladora. D. Cambie la válvula mezcladora electrónica. E. Revise la conexión de la línea. F. Cambie la caja de control principal.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
3. El desagüe de la bañera se abre durante el funcionamiento.	A. Si el nivel de agua está cerca del reborde, el desagüe actúa como un rebosadero automático. B. Las conexiones del cableado al sensor de nivel de agua están sueltas o desconectadas. C. Si el nivel del agua no está cerca del reborde, falló el sensor de nivel de agua.	A. No se requiere acción, es funcionamiento normal. B. Revise las conexiones del cableado al sensor de nivel de agua. C. Cambie el sensor de nivel de agua.
4. La bañera no se vacía.	A. El control remoto no funciona. B. El desagüe está tapado. C. El desagüe electrónico no funciona. D. El accionador lineal no funciona.	A. Consulte la subsección "Vaciado de la bañera" en la sección "Funcionamiento del control remoto". B. Elimine la obstrucción del desagüe de la bañera. C. Revise las conexiones de cableado del controlador. D. Cambie el accionador lineal en el desagüe electrónico.

Resolución de problemas del control remoto

Síntoma	Causas probables	Acción recomendada
1. El control remoto no enciende.	A. Las pilas no están bien instaladas. B. Las pilas no tienen carga.	A. Vuelva a instalar las pilas. Consulte la sección "Cambio de pilas". B. Vuelva a instalar las pilas. Consulte la sección "Cambio de pilas".
2. El control remoto no está conectando a la bañera.	A. El control remoto está demasiado lejos de la bañera para recibir una señal. B. El control remoto no está vinculado a la bañera.	A. Para recobrar la señal, acerque el control remoto al controlador de la bañera. B. Conecte el control remoto a la bañera de acuerdo a la sección "Vinculación del control remoto".

Conformidad

Contiene FCC ID: 2AOFDLSD4RF043610D0

Este dispositivo cumple lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones: (1) que este dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) que acepte cualquier interferencia, incluida la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Cualquier modificación o cambio sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento de las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no pudiera ocurrir en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión, para obtener ayuda.

Advertencia sobre exposición a radiofrecuencias

Este transmisor con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la FCC para la exposición no controlada/población general. Este dispositivo no debe ubicarse ni hacerse funcionar con ninguna otra antena o transmisor. Este dispositivo se debe usar a una distancia mínima de 7-7/8" (200 mm) entre el radiador y un cuerpo humano.

Contiene IC:25210-LSD043610D0

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las Especificaciones Normativas de Radio de Canadá (RSS) exentos de licencia, de Desarrollo Económico, de Ciencias e Innovación. El funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones: (1) que este dispositivo no cause interferencia y (2) que acepte cualquier interferencia, incluida la que pueda causar funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este transmisor con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la Industria de Canadá para la exposición no controlada/población general.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
Mexico: 001-800-456-4537
[kohler.com](https://www.kohler.com)

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2022 Kohler Co.



1485077-5

1485077-5-B